

English

Medigenic Wireless Keyboard

- Medical Keyboard Quick Start User Guide

Connect the USB Dongle to any USB port on the computer. The USB driver software will begin to download automatically to your computer, and the status of this should show in a pop up window from your status bar in the bottom right portion of your screen. This should take no longer than one minute.

The USB Dongle is bound to the keyboard at the factory, so no further action is required by the user for the two devices to communicate.

While waiting for this to happen, turn the keyboard over and remove the battery cover located beneath the wide portion of the elastomeric cover. Remove the brown paper spacer located between the two batteries, and then replace the battery cover and elastomeric material to its proper place.

When the batteries are first installed the keyboard will startup in clean mode, which is indicated by a light in the top left corner by the  symbol. This tells you that the batteries are installed properly and providing enough power to the keyboard, and it also prevents inadvertent keystrokes while the keyboard is upside down for battery installation. This will turn itself off after a 30 second timer or can be turned off sooner by pressing the clean mode button under the  icon.

To clean the surface of the keyboard, press the  to turn the keyboard off. The amber light by the  icon will illuminate showing that the keys are disabled and it is now OK to clean the unit. Clean the keyboard with a hospital approved germicidal spray or wipe. If using a spray, wipe the surface of the keyboard with a cloth.

Your mouse should also be cleaned at this time.

After cleaning, push the  icon to turn the keyboard back on, at which time the LED will turn off. If you forget to restart the keyboard it will do so itself after 30 seconds.

Additional sets of rear mounting feet in different sizes are provided to adjust the height and angle of the keyboard to match user preference. Simply select the desired set, move the adhesive backing and install over the existing feet.

Deutsch

Medigenic kabellose Tastatur

- Medizinische Tastatur – Kurzanleitung

Verbinden Sie das USB Dongle mit einer beliebigen USB Schnittstelle auf ihrem PC. Der USB Driver beginnt automatisch mit dem Herunterladen und zeigt den Status in einem separaten Fenster an der Statuszeile rechts unten auf dem Monitor. Dies sollte nicht länger als eine Minute dauern.

Der USB-Dongle wird werkseitig an die Tastatur angeschlossen. Der Benutzer muss daher keine weiteren Maßnahmen für die Kommunikation der beiden Geräte untereinander ergreifen.

Während Sie warten, bis die Software heruntergeladen ist, drehen Sie die Tastatur um und entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs, der sich unterhalb des breiten Teilbereichs des elastomeren Schutzes befindet. Entfernen Sie das braune Papier, das sich zwischen den beiden Batterien befindet, schließen Sie den Batteriedeckel und setzen den elastomeren Schutz wieder ein.

Sobald die Batterien zum ersten Mal aktiv sind, startet die Tastatur in den Reinigungsmodus, der in der oben linken Ecke gleich neben dem  mit einer LED angezeigt wird. Es bestätigt, dass die Batterien richtig eingelegt sind und der Tastatur genügend Strom zur Verfügung steht. Es verhindert zusätzlich einen unbeabsichtigten Tastenanschlag während die Tastatur zum Batteriewechsel umgedreht wird. Dieser Modus schaltet sich automatisch nach 30 Sekunden aus oder kann früher deaktiviert werden, indem die Taste für Reinigungsmodus unter dem  Symbol gedrückt wird.

Um die Oberfläche der Tastatur zu desinfizieren, drücken Sie bitte das  Symbol, wodurch die Tastatur deaktiviert wird. Die gelbe LED neben dem  zeigt, dass die Tastatur jetzt deaktiviert ist und desinfiziert werden kann.

Desinfizieren Sie die Tastatur mit einem für das Krankenhaus genehmigten keimtötenden Spray oder Tuch. Falls ein Spray benutzt wird, sollte die Oberfläche der Tastatur mit einem Tuch gereinigt werden.

Die Maus sollte zur selben Zeit ebenfalls gereinigt werden.

Nach der Desinfektion, drücken Sie auf das  Symbol, um die Tastatur wieder zu aktivieren, zeitgleich erlischt die LED. Falls Sie vergessen, die Tastatur wieder zu aktivieren, schaltet sich diese nach 30 Sekunden automatisch wieder ein.

Für die hinteren Füße werden zusätzliche Sets in verschiedenen Größen zur Verfügung gestellt, um Höhe und Winkel individuell einstellen zu können. Wählen Sie das gewünschte Set aus, entfernen Sie die Klebefolie und befestigen sie diese über den bestehenden Füßen.

Francais

Clavier sans fil Medigenic

- Guide de démarrage rapide du clavier médical

Branchez la clé USB à un port USB de l'ordinateur. Le pilote USB sera automatiquement installé sur votre ordinateur. L'avancement de cette installation devrait s'afficher dans une fenêtre contextuelle de votre barre d'état, dans la partie inférieure droite de votre écran. Ce processus ne devrait pas durer plus d'une minute.

La clé électronique USB est liée au clavier en usine, de sorte qu'aucune autre action n'est requise de la part de l'utilisateur pour que les deux appareils puissent communiquer entre eux.

Pendant ce temps, retournez le clavier et enlevez le couvercle de pile situé sous la partie large du couvercle élastomère. Retirez le papier intercalaire marron situé entre les deux piles, puis replacez le couvercle de pile et le matériau élastomère.

Quand les piles sont installées pour la première fois, le clavier démarre en mode de nettoyage, indiqué par un voyant dans le coin supérieur gauche situé à côté du symbole de . Cela vous indique que les piles sont correctement installées et alimentent suffisamment le clavier. Cela vous empêche également d'appuyer par inadvertance sur des touches pendant que le clavier est retourné pour insérer les piles. Ce voyant s'éteindra tout seul après 30 secondes. Vous pouvez également l'éteindre en appuyant sur la touche du mode de nettoyage .

Pour nettoyer la surface du clavier, appuyez sur la touche  pour éteindre le clavier. Le voyant orange situé à côté de l'icône de  s'allume pour indiquer que les touches sont désactivées et que le nettoyage peut maintenant commencer. Nettoyez le clavier avec une lingette ou un spray germicide approuvé pour les hôpitaux. Si vous utilisez un spray, essuyez la surface du clavier avec un chiffon.

Vous devriez également nettoyer votre souris dans le même temps.

Après le nettoyage, appuyez sur la touche  pour rallumer le clavier. Le voyant doit s'éteindre. Si vous oubliez de redémarrer le clavier, il redémarrera automatiquement après 30 secondes.

Des jeux de pieds arrière de différentes tailles sont fournis pour ajuster la hauteur et l'inclinaison du clavier en fonction des préférences de l'utilisateur. Sélectionnez simplement le jeu désiré, retirez le papier adhésif et collez sur les pieds existants.

Danske

Medigenic trådløst tastatur

- Startvejledning til medicinsk tastatur

Tilslut USB-donglen til en USB-port på computeren. USB-driversoftwaren begynder automatisk at downloade til computeren, og status for dette skulle blive vist i et pop op-vindue fra statuslinjen i nederste højre del af skærmen. Det tager normalt ikke mere end ét minut.

De USB-dongle wordt in de fabriek aan het toetsenbord gekoppeld. Er is dus geen actie van de gebruiker vereist om beide apparaten met elkaar te laten communiceren.

Mens du venter på, at downloaden er færdig, skal du vende tastaturet om og fjerne batteridækslet, der er placeret under den brede del af det elastomeriske dæksel. Fjern det brune papir, der er placeret mellem de to batterier, og sæt batteridækslet og det elastomeriske materiale på plads.

Når batterierne monteres første gang, starter tastaturet i ren tilstand, hvilket er indikeret med et lys i øverste venstre hjørne af  symbolet. Dette betyder, at batterierne er monteret korrekt og giver strøm nok til tastaturet, og det forhindrer også utilsigtede tastetryk, mens tastaturet er vendt på hovedet i forbindelse med monteringen af batterier. Lyset slukker af sig selv efter ca. 30 sekunder, eller det kan slukkes før ved at trykke på knappen til ren tilstand under ikonet .

Du kan rengøre overfladen af tastaturet ved at trykke på ikonet  for at slukke for tastaturet. Det gule lys ved ikonet  lyser, hvilket indikerer, at tasterne er deaktiveret, og du kan nu rengøre enheden. Rengør tastaturet med en hospitalsgodkendt, bakteriedræbende spray eller klud. Hvis du bruger en spray, skal du tørre overfladen af tastaturet med en klud.

Musen bør også rengøres i denne forbindelse.

Efter rengøring skal du trykke på ikonet  for at tænde for tastaturet igen, hvorefter LED-lyset slukkes. Hvis du glemmer at genstarte tastaturet, startes det automatisk efter 30 sekunder.

Yderligere sæt monteringsfødder til bagsiden i forskellige størrelser medfølger, så højden og vinklen på tastaturet kan justeres og passe til brugerens præferencer. Du skal blot vælge det ønskede sæt, flytte den selvklæbende bagside og montere oven på i de eksisterende fødder.

Nederlands

Draadloos toetsenbord Medigenic

- Snelstartgids Medisch Toetsenbord

Sluit de usb-dongle aan op een usb-poort van de computer. Het usb-stuurprogramma zal automatisch op uw computer worden gedownload en de voortgang van deze download zal in een pop-upvenster van uw statusbalk in de rechterbenedenhoek van uw scherm worden weergegeven. Dit zou niet langer dan een minuut mogen duren.

USB-pinden er tilknyttet tastaturet fra fabrikkens side, så brugeren behøver ikke at gøre noget for at få de to enheder til at kommunikere.

Terwijl u wacht, draait u het toetsenbord om en verwijdert u het batterijdeksel dat zich onder het brede gedeelte van het elastomeerdeksel bevindt. Verwijder het bruine papier tussen de twee batterijen en breng het batterijdeksel en het elastomeermateriaal vervolgens terug op hun plaats.

Als de batterijen voor het eerst worden geplaatst, zal het toetsenbord in reinigingsmodus opstarten, wat door een lichtje in de linkerbovenhoek bij het symbool  wordt aangegeven. Dit geeft aan de batterijen correct zijn geplaatst en genoeg energie aan het toetsenbord geven en het vermijdt ook onbedoelde aanslagen terwijl het toetsenbord zich ondersteboven bevindt voor de plaatsing van de batterijen. Dit wordt na 30 seconden automatisch uitgeschakeld of kan vroeger worden uitgeschakeld door op de knop voor reinigingsmodus onder het  te drukken.

Om het oppervlak van het toetsenbord te reinigen, drukt u op het  om het toetsenbord uit te schakelen. Het amberkleurige lichtje bij het pictogram  zal branden waarmee wordt aangegeven dat de toetsen zijn uitgeschakeld en het OK is om de eenheid te reinigen. Reinig het toetsenbord met een kiemdodende spray of doek die is goedgekeurd voor ziekenhuizen. Bij gebruik van een spray moet u het oppervlak van het toetsenbord met een doek schoonvegen.

Ook uw muis moet nu worden gereinigd.

Na de reiniging drukt u op het  om het toetsenbord opnieuw in te schakelen, waardoor de led zal worden uitgeschakeld. Als u vergeet om het toetsenbord opnieuw te starten, zal dit na 30 seconden automatisch gebeuren.

Er worden aanvullende sets pootjes van verschillende grootte voorzien om de hoogte en de hoek van het toetsenbord aan te passen aan de voorkeur van de gebruiker. Kies de gewenste set, verwijder de hechtende achterkant en installeer ze over de bestaande pootjes.

Schweizerdeutsch

Medigenic Wireless Keyboard

- Kurzanleitung für medizinische Tastatur

Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss des Computers. Die USB-Treibersoftware wird dann automatisch auf Ihren Computer downgeloadet. Der Status des Downloads wird in einem Pop-up-Fenster aus der Statusleiste unten rechts auf Ihrem Bildschirm angezeigt. Dieser Vorgang sollte nicht länger als eine Minute dauern.

Der USB-Dongle wird bereits in der Fabrik mit der Tastatur verbunden. Der Benutzer muss nichts Weiteres unternehmen, damit die beiden Geräte kommunizieren können.

Während der Wartezeit drehen Sie die Tastatur um und entfernen die Abdeckung des Batteriefachs unterhalb des breiteren Teils der Elastomerabdeckung. Entfernen Sie das braune Schutzpapier zwischen den beiden Batterien und setzen Sie die Batterieabdeckung und die Elastomerabdeckung wieder ein.

Wenn erstmalig Batterien eingelegt werden, startet die Tastatur im Clean-Modus, welcher durch ein Lichtsignal oben links beim -Symbol angezeigt wird. Dies bedeutet, dass die Batterien korrekt eingelegt wurden und die Tastatur mit ausreichend Energie versorgen. Dies schützt auch vor versehentlichem Tastendruck, solange die Tastatur für das Einlegen der Batterien umgedreht wird. Die „Lock“-Funktion schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch ab, oder früher durch Drücken der Taste für den Clean-Modus unterhalb des  Symbols.

Wenn Sie die Oberfläche der Tastatur reinigen möchten, drücken Sie das  Symbol um die Tastatur auszuschalten. Das gelbe Licht beim -Symbol erleuchtet und zeigt an, dass die Tasten gesperrt sind und das Gerät nun gereinigt werden kann. Reinigen Sie die Tastatur mit einem krankenhausblichen, keimtötenden Spray oder Wischtuch. Wenn Sie ein Spray verwenden, wischen Sie die Oberfläche der Tastatur mit einem Tuch nach.

Ihre Maus sollten Sie zur selben Zeit reinigen.

Drücken Sie nach dem Reinigen auf das  Symbol um die Tastatur wieder anzuschalten. Daraufhin erlischt das LED-Signal. Sollten Sie vergessen, die Tastatur wieder anzuschalten, geht sie nach 30 Sekunden automatisch wieder an.

Es sind zusätzliche Sets mit Befestigungsfüssen enthalten, mit denen die Höhe und der Neigungswinkel der Tastatur an den Benutzer angepasst werden können. Suchen Sie einfach das gewünschte Set aus, entfernen Sie den Klebestreifen auf der Rückseite und bringen Sie sie über den bestehenden Füßen an.

Español

Teclado inalámbrico Medigenic

- Guía rápida del usuario del teclado médico

Conecte el dongle USB en cualquier puerto USB de su ordenador. El software del controlador USB se empezará a cargar automáticamente en su ordenador, y el estado de la carga deberá aparecer en una ventana emergente de su barra de estado en la parte inferior derecha de su pantalla. Esta operación no tarda más de un minuto en completarse.

El adaptador del USB es conectado al teclado en fábrica por lo tanto el usuario no debe realizar ninguna acción adicional para que se comuniquen los dos dispositivos.

Mientras espera que esto suceda, dé la vuelta el teclado y retire la tapa de las pilas que se encuentra debajo de la parte ancha de la cubierta elastomérica. Retire el separador de papel marrón que se encuentra entre las dos pilas y vuelva a colocar en su sitio la tapa de las pilas y el material elastomérico.

Cuando instale las pilas por primera vez, el teclado se iniciará en modo limpio, lo cual se indica por una luz en la esquina superior izquierda junto al símbolo  (bloqueo). Esto le informa de que las pilas se han instalado correctamente y que están proporcionando energía suficiente al teclado; también evita que se pulsen teclas de forma inadvertida cuando el teclado se encuentra en posición invertida mientras está cambiando las pilas. Este estado se desactivará automáticamente una vez transcurridos 30 segundos, o puede desactivarse antes pulsando el botón de modo limpio situado debajo del icono  (limpiar).

Para limpiar la superficie del teclado, pulse el icono  para desactivar el teclado. Al hacerlo se iluminará la luz ámbar que se encuentra junto al icono , indicando que las teclas están deshabilitadas y ya es posible limpiar la unidad. Limpie el teclado con un spray o toalla germicida de uso hospitalario aprobado. Si utiliza un spray, limpie la superficie del teclado con un paño.

También debería limpiar su ratón en este momento.

Después de limpiar, pulse el icono  para volver a activar el teclado. La luz LED se apagará cuando lo haga. Si olvida reiniciar el teclado, él mismo lo hará automáticamente una vez transcurridos 30 segundos.

Se proporcionan juegos adicionales de patas de montaje traseras para adecuar la altura y el ángulo del teclado a las preferencias del usuario. Simplemente seleccione el juego deseado, mueva el soporte adhesivo e instale encima de las patas ya existentes.

Italiano

Tastiera wireless Medigenic

- Tastiera medica - Guida rapida all'uso

Collegare il dongle USB a una qualsiasi porta USB del computer. Si avvierà automaticamente il download del driver USB sul computer, e lo stato del download verrà visualizzato in una finestra pop-up sull'angolo in basso a destra dello schermo. L'operazione dovrebbe impiegare non più di un minuto.

Il dongle USB viene integrato nella tastiera durante la produzione in fabbrica, pertanto non è richiesta alcuna ulteriore azione da parte dell'utente ai fini della comunicazione tra i due dispositivi.

Nel frattempo, capovolgere la tastiera e rimuovere il coperchio del vano batterie situato sotto al coperchio dell'area degli elastomeri. Rimuovere lo spaziatore in carta marrone situato tra le due batterie, poi reinserire il coperchio del vano batterie e il materiale elastomerico.

Alla prima installazione delle batterie la tastiera si avvierà in modalità "clean", indicata da una spia sull'angolo in alto a sinistra a forma di lucchetto . Ciò indica che le batterie sono installate correttamente e forniscono energia sufficiente alla tastiera, e l'attivazione del blocco impedisce la pressione accidentale di tasti mentre la tastiera è capovolta per l'installazione delle batterie. Il blocco si disattiverà automaticamente dopo 30 secondi, o può essere disattivato prima premendo il tasto di annullamento localizzato sotto l'icona .

Per pulire la superficie della tastiera, premere l'icona  per spegnere la tastiera. La spia luminosa ambrata di fianco all'icona di blocco  si illuminerà indicando che i tasti sono disabilitati, ed è pertanto possibile pulire l'apparecchio. Pulire la tastiera con uno spray o un panno approvati per l'uso ospedaliero. Se si utilizza uno spray, asciugare la superficie della tastiera con un panno.

Si raccomanda di pulire anche il mouse allo stesso modo.

Dopo la pulizia, premere l'icona  per accendere l'apparecchio, la spia LED si spegnerà. In caso contrario, l'apparecchio si riattiverà comunque automaticamente dopo 30 secondi.

Sono forniti set aggiuntivi per il supporto posteriore in diverse dimensioni, per regolare l'altezza e l'angolazione ottimali a seconda dell'utente. Selezionare il set desiderato, separare l'adesivo sul retro e installare sul supporto esistente.



ITE
Listed ITE Accessory
File E173439

Model KNNNW

FCC ID: GCYKNNNW
 IC: 20156-KNNNW

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Assembled in USA



ITE
Listed ITE Accessory
File E173439

Model KNNNW

FCC ID: GCYDNNNW
 IC: 20156-DNNNW Model: DNNNW

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Assembled in USA

Warnings

- This device complies with Federal guidelines for radio interference. Any changes or modifications to the device without express written approval by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment.
- This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause interference; and
 - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device
- Cet appareil est conforme aux norms de Industrie Canada's exemptes de licence CNR. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences; et
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil